

Instructivo de **Aspiradora**

4 847 W

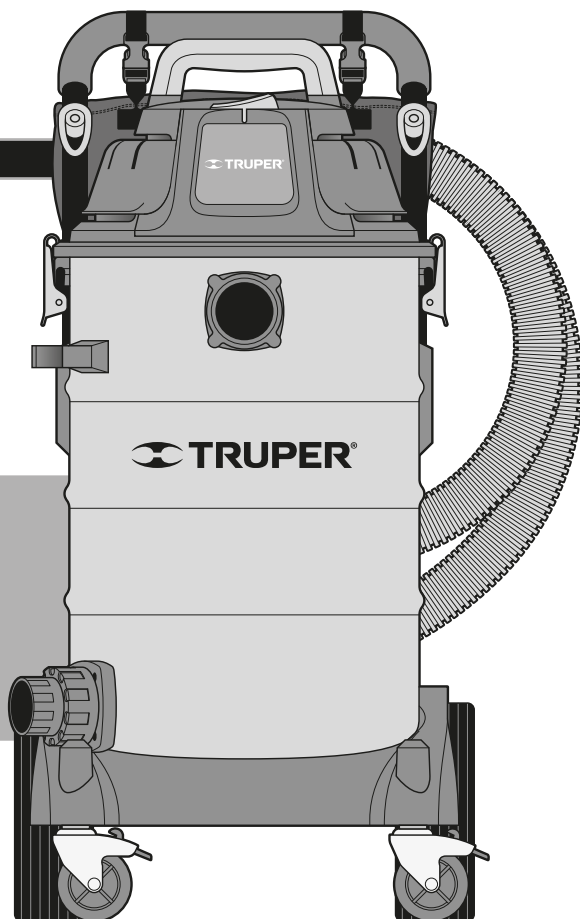
6,5 Hp

Potencia máxima

Este Instructivo es para:

Modelo	Código
--------	--------

ASPI-16X	12089
----------	-------



ASPI-16X

⚠ ATENCIÓN



Lea este Instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



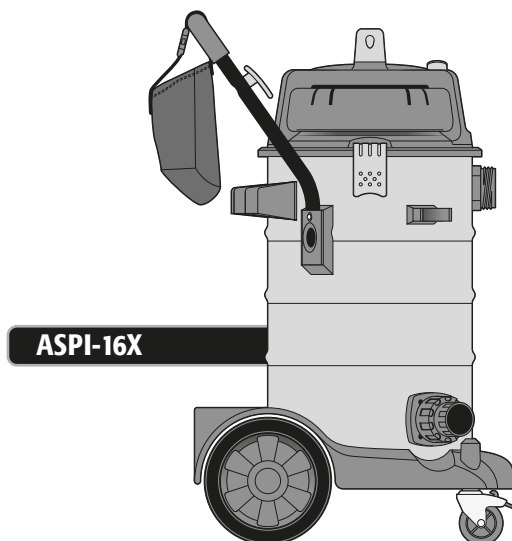
Especificaciones técnicas	3
Requerimientos eléctricos	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
 Advertencias de Seguridad para uso de aspiradoras	5
Partes	6
Ensamble	7
Puesta en marcha	8
Mantenimiento	9
Solución de problemas	9
Notas	10
Centros de Servicio Autorizados	11
Póliza de Garantía	12

 ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



ASPI-16X

Código	•	12089
Descripción	•	Aspiradora
Tensión	•	120 V~
Frecuencia	•	60 Hz
Corriente	•	10,8 A
Potencia máxima	•	4847 W
Potencia nominal	•	1300 W
Presión de aspirado	•	17,2 kPa (2,5 PSI)
Ciclo de trabajo	•	60 minutos de trabajo por 20 minutos de descanso. Máximo 8 horas diarias
Conductores	•	16 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	•	Clase II Grado IP • IPX4

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
 La clase de construcción de la herramienta es: Doble aislamiento.
 La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase R

⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

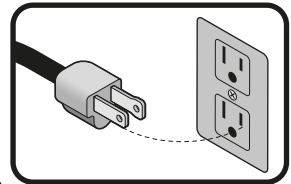
La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

⚠ ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



⚠ ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1,8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE-2006

⚠ ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica

La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.

Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.

El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).

El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.

El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas en movimiento. Use su ropa y guantes alejados de las piezas. Mantenga su pelo, su ropa o los guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa o el pelo sueltos o las joyas pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.



En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta

No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñado.



No use la herramienta si el interruptor no funciona.

Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.



Déle mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.

Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.



Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.

Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.

El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

La máquina no debe ser utilizada por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; tampoco por personas sin experiencia o conocimientos en su uso, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones previas sobre el uso de la máquina.

Los niños deben de estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con la máquina. Se debe de mantener una estricta supervisión si niños o personas discapacitadas llegan a utilizar cualquier tipo de aparato electrodoméstico o estén cerca de él.



Materiales peligrosos

⚠ ADVERTENCIA • No aspire o utilice la aspiradora cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido para encendedor, líquidos calientes, limpiadores, pinturas con base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos tales como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora. Las chispas dentro del motor pueden encender los vapores o polvos inflamables.

⚠ ADVERTENCIA • No aspire nada que se esté quemando o produciendo humo, tal como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

⚠ ATENCIÓN • Para reducir el riesgo de daños a la salud, no aspire materiales tóxicos.

• No aspire polvo de mampostería u hollín de la chimenea, ya que es un polvo muy fino y no será atrapado por el filtro, lo que puede ocasionar daños al motor. Cuando aspire polvo fino utilice un filtro especial para polvo (se vende por separado).

Cable



• No jale la aspiradora ni la traslade tomándola por el cable; no utilice el cable como mango, no cierre puertas sobre el cable, no pase el cable por orillas o esquinas filosas.

• Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.

• No desenchufe la aspiradora jalando el cable. Para desenchufar, tome la clavija, no el cable.

• No utilice la aspiradora con el cable o la clavija en mal estado.

• No pase la aspiradora sobre el cable.

• No tome la clavija o la aspiradora con las manos húmedas.

• Para reducir el riesgo de lesiones debido a encendido accidental, desconecte el cable de alimentación antes de cambiar o limpiar el filtro.

Desembalaje

• Jale hacia afuera y desde abajo los dos seguros para abrir la aspiradora.

• Retire todos los accesorios del interior del contenedor.

• El filtro de cartucho para aspirado en seco (A) está instalado de fábrica

⚠ ATENCIÓN • Recuerde que debe de usar la aspiradora con uno de los filtros instalado de lo contrario el motor se dañaría y la garantía quedaría inválida.

Mientras opera la aspiradora

⚠ ATENCIÓN • Mantenga alejados de las aberturas y partes móviles; el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo.

• No se utilice ni almacene cerca de materiales peligrosos.

• No deje la aspiradora funcionando sin atenderla.

• No deje desatendida la aspiradora cuando esté enchufada a la fuente de energía.

• No coloque ningún objeto sobre las aberturas de ventilación.

• No opere la aspiradora con las aberturas de ventilación bloqueadas; manténgalas libres de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que reduzca el flujo de aire.

• No utilice la aspiradora con el filtro roto o sin el filtro instalado, a excepción de cuando se aspiran líquidos, tal como se describe en la sección de operación de este instructivo.

• Para reducir el riesgo de caídas, tenga extremo cuidado cuando limpie escaleras.

• Si la aspiradora no funciona como es debido; le faltan partes, se ha dejado caer o está dañada, se quedó en el exterior o cayó al agua, llévela a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

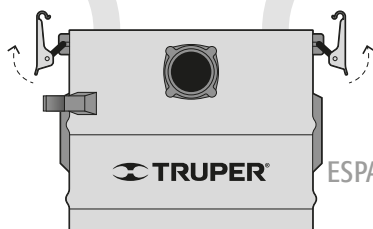
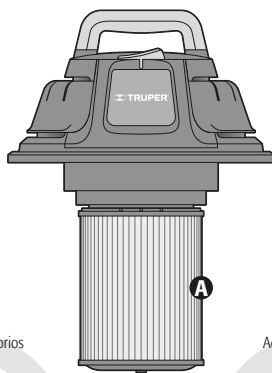
• Apague la aspiradora antes de desenchufarla.

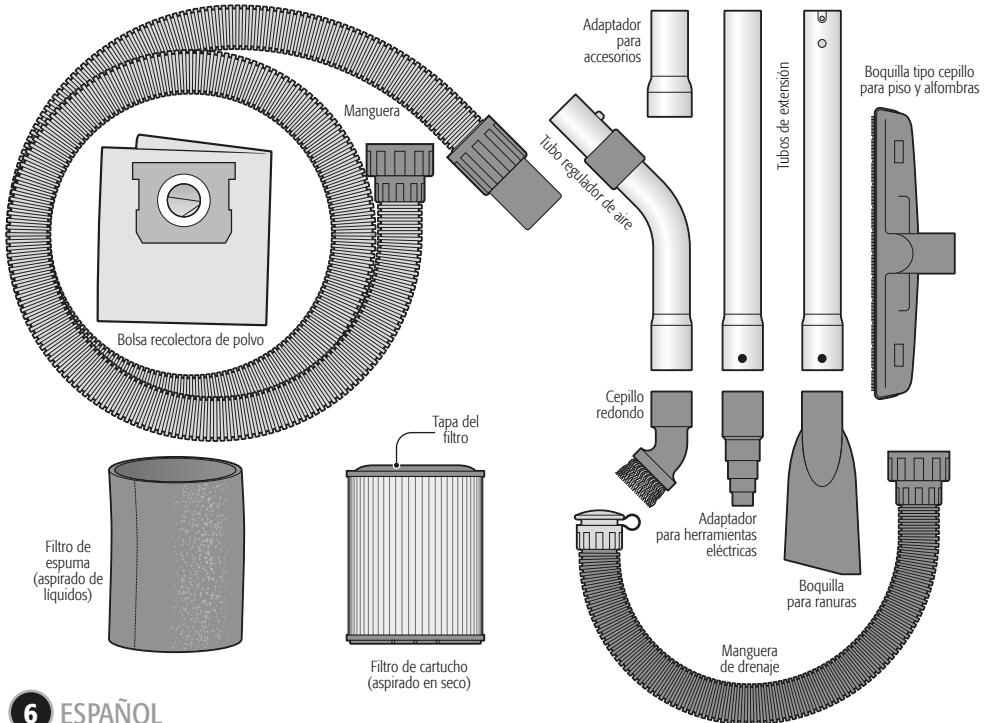
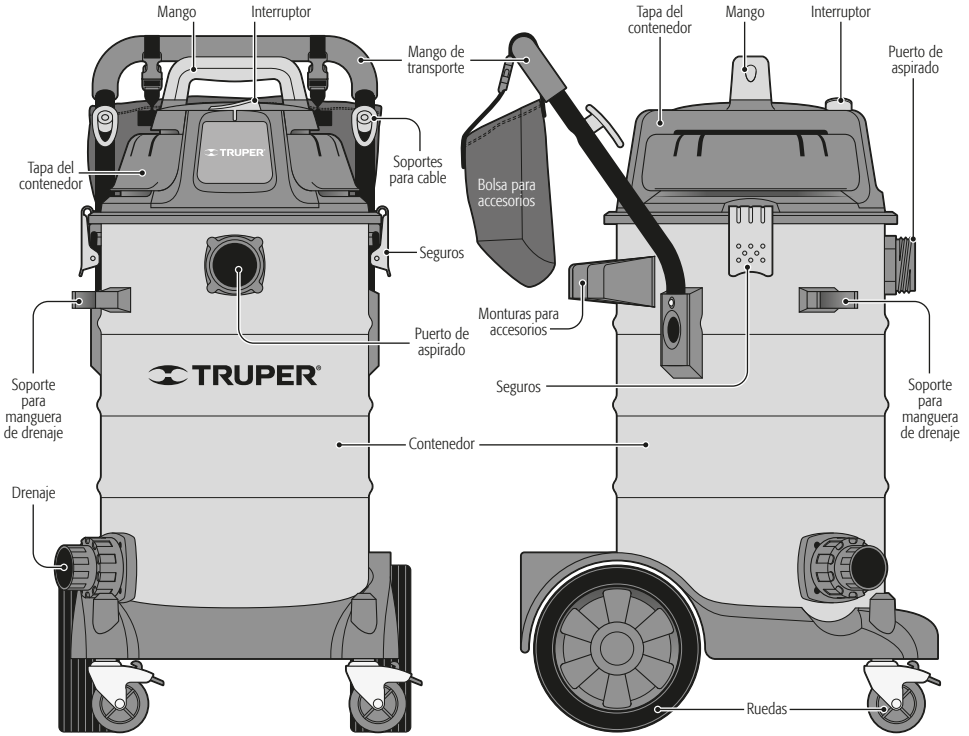
• Desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso o antes de darle servicio.

• No permita que se utilice como juguete. Se debe tener particular atención cuando la utilicen niños o cuando estén cerca.

• No exponga la aspiradora a la lluvia. Almacene en interiores.

• Utilice protectores auriculares, cuando ejecute servicios que hagan ruidos superiores a 85 dB

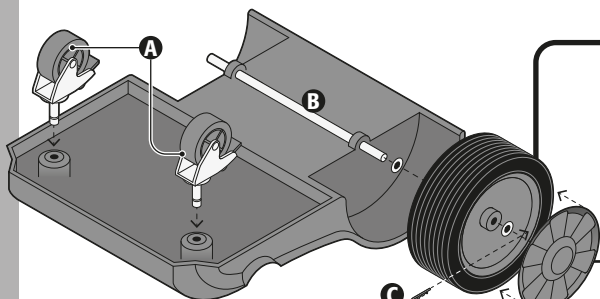




Ensamble

TRUPER[®]

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Abra el contenedor para sacar todos los accesorios como se indica en la página 5.
- Voltee el contenedor hacia abajo e inserte las dos ruedas pequeñas (A) en los dos orificios frontales de la base.
- Inserte en la base el eje (B) de las ruedas. Coloque una arandela en el eje y después la rueda trasera. Coloque otra arandela después de la rueda. Inserte la horquilla (C) en el orificio al final del eje para asegurar la rueda. Coloque el tapón en la rueda para cubrir la horquilla. Repita los mismos pasos en el otro extremo del eje.



- Voltee de nuevo el contenedor para apoyarlo sobre las ruedas e instale el mango de transporte en las dos monturas laterales (D). Haga girar los ganchos (E) para el cable eléctrico y fije el mango con los tornillos de las monturas laterales.

- Instale el filtro de cartucho o el filtro de espuma dependiendo del material a aspirar (consulte la página 8).

⚠ ATENCIÓN Recuerde que debe de usar la aspiradora con uno de éstos filtros instalado, de lo contrario el motor se dañaría y la garantía quedaría inválida.

- En caso de aspirar polvos, fije la lengüeta (F) de la bolsa recolectora por dentro del puerto de aspirado, teniendo cuidado de no dañar la bolsa.

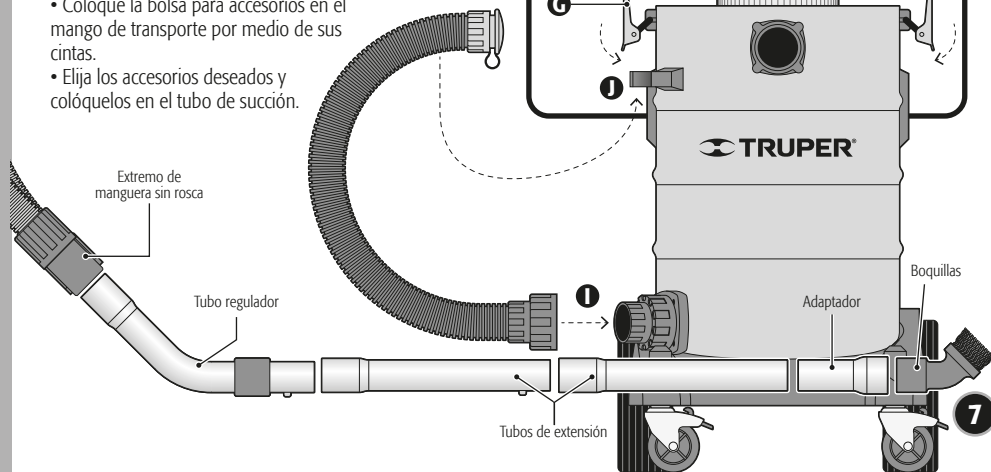
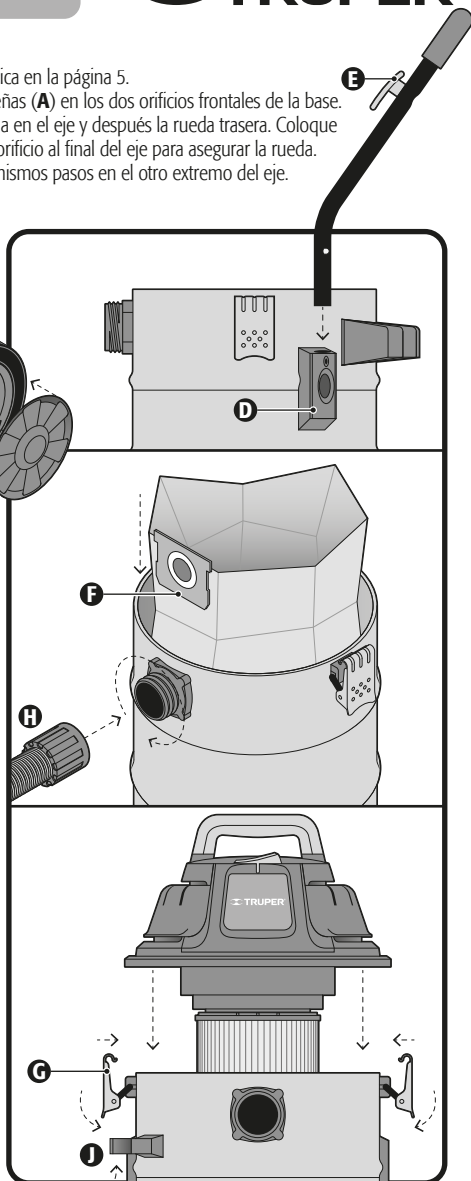
- Coloque la cubierta del motor de regreso en el contenedor, alineando la sección superior con los seguros (G). Enganche los seguros.

- Inserte el extremo con roscado de la manguera (H) en el puerto de aspirado y gire hasta que tope.

- Apriete el extremo roscado de la manguera de drenado a la salida de drenado del contenedor (I) y asegure el otro extremo en el sujetador superior (J).

- Coloque la bolsa para accesorios en el mango de transporte por medio de sus cintas.

- Elija los accesorios deseados y colóquelos en el tubo de succión.



Encendido y apagado

- Para encender la aspiradora conecte el cable al tomacorriente.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido "I" (ON).
- Para apagar la aspiradora coloque el interruptor en la posición de apagado "O" (OFF), y desconecte el cable del tomacorriente.

⚠ ATENCIÓN • Siempre verifique que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar el cable al tomacorriente.

Aspirado en seco

- Abra la aspiradora como se indica en la página 5 para verificar que el filtro de cartucho para aspirado en seco esté debidamente instalado.
- De lo contrario ponga la tapa del contenedor boca abajo.
- Coloque el filtro en la jaula del filtro (A) como se indica en la imagen. Después coloque la cubierta del motor en su sitio.
- Verificar que la Bolsa recolectora este en su lugar de lo contrario ver hoja 7, para su instalación.

⚠ ADVERTENCIA • No aspire o trabaje cerca de materiales tóxicos, inflamables o explosivos como se indica en las advertencias de seguridad de la página 5.

⚠ ATENCIÓN • Para el aspirado en seco no utilice el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Al terminar el trabajo de aspirado vacíe el contenedor antes de almacenar la aspiradora.

Aspirado de líquidos

- Abra la aspiradora como se indica en la página 5 para instalar el filtro de espuma para aspirado de líquidos.
- Ponga la tapa del contenedor boca abajo.
- Retire el filtro de cartucho y en su lugar coloque el filtro de espuma en la jaula del filtro (A) como se indica en la imagen.

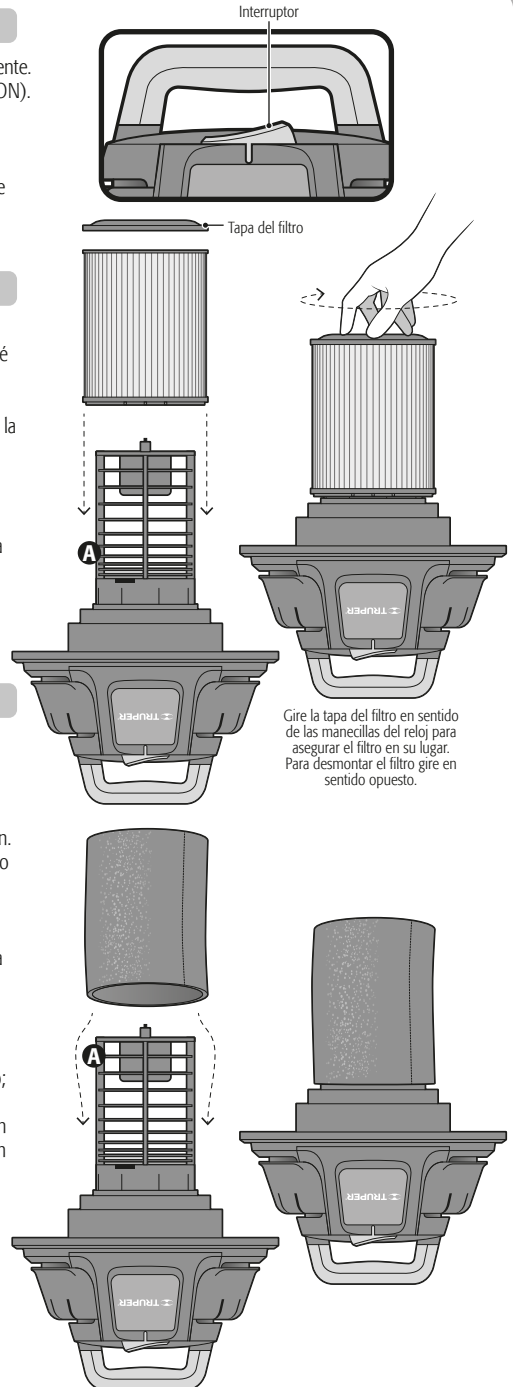
⚠ ATENCIÓN • Retire la bolsa recolectora de polvo, no la utilice cuando aspire líquidos. Después coloque la cubierta del motor en su sitio.

⚠ ADVERTENCIA • No aspire o trabaje cerca de materiales tóxicos, inflamables o explosivos como se indica en las advertencias de seguridad de la página 5.

⚠ ATENCIÓN • Para el aspirado de líquidos no utilice el filtro de cartucho, solo para aspirado en seco.

⚠ ATENCIÓN • Cuando aspire grandes cantidades de líquidos, no sumerja la boquilla por completo en el líquido; deje un espacio en la punta de la apertura de la boquilla para permitir el flujo de aire. La máquina está diseñada con una válvula de flotación que detiene la acción de la succión cuando el contenedor alcanza su máxima capacidad. Va a notar un aumento en la velocidad del motor. Cuando esto suceda, apague la máquina, desconecte el cable del tomacorriente, abra la aspiradora y vacíe el líquido del contenedor en un recipiente por separado o una alcantarilla.

- Al terminar el trabajo de aspirado abra la manguera de drenado . para vaciar el contenedor, limpie y seque el interior. Retire el filtro de espuma, coloque el filtro de cartucho en su lugar y cierre el tapón del drenaje antes de almacenar la aspiradora.



Limpeza y cuidados

- Siempre mantenga las ventilas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un enfriamiento adecuado del motor.
- Limpie todos los residuos o la basura del contenedor y de la manguera antes de guardar la aspiradora.
- Revise la manguera, los accesorios y el cable eléctrico para confirmar que no presenten daños.


Limpeza del filtro de cartucho:

- Retire el filtro de cartucho como se indica en la página 8.
- Limpie el filtro golpeándolo con cuidado o con un cepillo para retirar los residuos. Ésta limpieza no debe hacerse en interiores ni en las áreas de habitación. Se recomienda instalar un filtro nuevo para obtener un óptimo desempeño.
- Instale el filtro limpio o nuevo en su sitio como se indica en la página 8.
- Se deben retirar del contenedor los filtros mojados. Deje secar durante 24 horas antes de instalarlos en la jaula del filtro.



Limpeza del filtro de espuma:

- Retire el filtro de espuma como se indica en la página 8.
- Use una solución de jabón suave y agua para limpiar el filtro y enjuague con agua limpia.
- Permita que el filtro se seque por completo al aire libre antes de instalarlo y volverlo a utilizar.

Servicio

- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

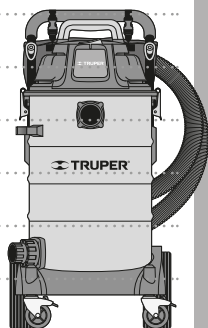
Cambio de carbones

- Los carbones deben revisarse periódicamente, y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER** cuando se hayan desgastado.
- Después de que hayan sido reemplazados, pida que se inspeccione si los nuevos carbones pueden moverse libremente en el porta-carbón y solicite que enciendan la herramienta durante 5 minutos para emparejar el contacto de los carbones y el conmutador.
- Sólo se deben de usar carbones de repuesto  **TRUPER** originales, diseñados específicamente con la dureza y la resistencia eléctrica adecuadas para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.
- Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben reemplazarse los dos carbones.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La aspiradora no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • No hay energía eléctrica. • Cable defectuoso. • El contenedor está lleno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise el suministro eléctrico, el cable, los interruptores de circuito, los fusibles. • Desenchufe y revise el cable eléctrico. En caso de estar dañado debe ser reparado en un Centro de Servicio Autorizado  TRUPER. • Vacíe el contenedor.
Sale polvo por la cubierta del motor.	<ul style="list-style-type: none"> • No está colocado el cartucho del filtro o está dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o reemplace el cartucho del filtro.
Reducción de eficiencia y vibración del motor / velocidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Hay un bloqueo en la boquilla, manguera o en la entrada del contenedor. • El cartucho del filtro está tapado debido a la presencia de polvo fino. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise la boquilla, manguera y entrada del contenedor para revisar si hay algún bloqueo. • Retire el filtro y límpielo o instale uno nuevo.

Area with horizontal dotted lines for notes.



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al teléfono: 01(800) 690-6990 ó 01(800) 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio Autorizado  más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 01 (449) 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 01 (664) 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIJ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 01 (613) 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 01 (981) 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 01 (962) 118 4085

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 01 (614) 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 01 (55) 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 01 (871) 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 01 (314) 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZUIRO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 01 (618) 817 1946 / 01 (618) 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240,
JILOTEPEC, EDO. DE MÉX.
TEL.: 01 (761) 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **ÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 01 (461) 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: (747) 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 01 (775) 753 6615 / 01 (775) 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 01 (33) 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 01 (443) 534 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 01 (735) 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 01 (311) 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
AV. STIVA #275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA BARRAGAN,
SAN NICOLAS DE LOS GARZA, C.P. 66420, MONTERREY,
N.L. TEL.: 01 (81) 8352 8791 / 01 (81) 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 01 (287) 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATA,
C.P. 72710, CUAUHLACINGO, PUE.
TEL.: 01 (222) 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: (427) 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL. 01 (984) 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 01 (444) 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUIMATE SUR #4501, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 01 (667) 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 01 (644) 415 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 01 (993) 353 7244




TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 01 (899) 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 01 (222) 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93508, POZA RICA, VER.
TEL.: 01 (782) 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 01 (999) 912 2451

Modelo	Código	Marca
ASPI-16X	12089	 TRUPER®

Este producto, sus piezas y componentes están garantizados por tres años contra defectos de fabricación, funcionamiento y mano de obra, excepto cuando: el producto haya sido usado en condiciones distintas a las recomendadas, o no se haya operado de acuerdo al instructivo, o haya sido alterado o reparado por personal no autorizado por  **TRUPER®**. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes deberá presentar el producto y su comprobante de compra en Av. San Isidro #110, Col. Industrial San Antonio, Alc. Azcapotzalco, C.P. 02760, CDMX, Méx. o en el establecimiento donde lo compró, o en algún Centro de Servicio  **TRUPER®** de los enlistados en el anexo de la póliza de garantía y/o en www.truper.com. Los gastos de transportación que resulten para su cumplimiento serán cubiertos por  **TRUPER®**. Para dudas o comentarios, llame al **01-800-690-6990**.
Importado por: **Truper, S.A. de C.V.**, Parque Industrial #1, Jilotepec, Edo. de Méx., Méx. C.P. 54240, Hecho en China

Sello del establecimiento comercial:

Fecha de entrega:





Manual

Vacuum

6,5 Hp

Maximum power

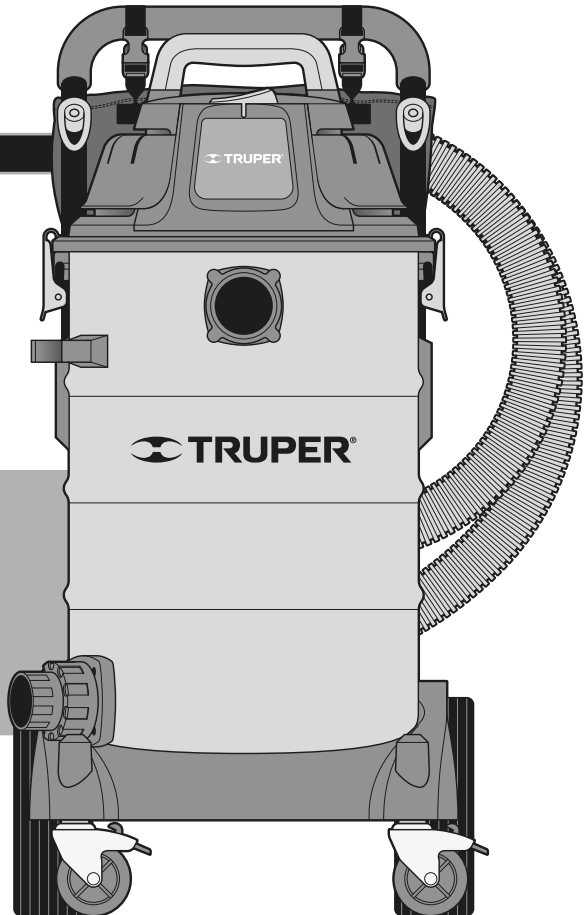
Applies for:

Model

Code

ASPI-16X

12089



ASPI-16X



CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



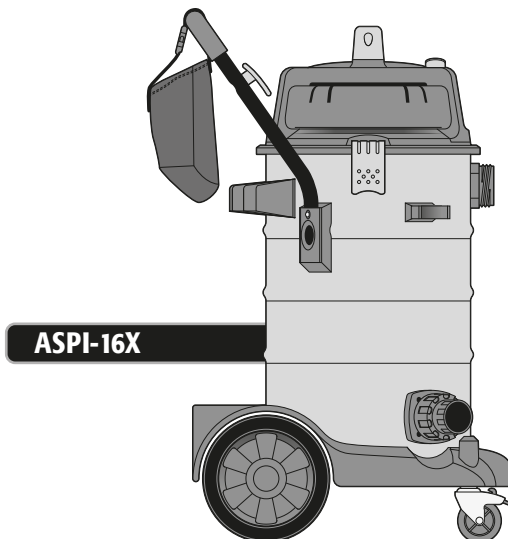
Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for vacuums	5
Parts	6
Assembly	7
Start up	8
Maintenance	9
Troubleshooting	9
Notes	10
Authorized Service Centers	11
Warranty Policy	12

 CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



ASPI-16X

Code	•	12089
Description	•	Vacuum
Voltage	•	120 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	10.8 A
Maximum power	•	6.5 Hp
Rated power	•	1.7 Hp
Vacuumping pressure	•	2.5 PSI
Duty Cycle	•	60 minutes work per 20 minutes idle. Maximum 8 hours per day.
Conductors	•	16 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulating	•	Class II
IP Grade	•	IPX4

Power Cord Grips Type: Y.
Build Quality: Double Insulation.
Thermal Insulation on Motor Winding: Class R.

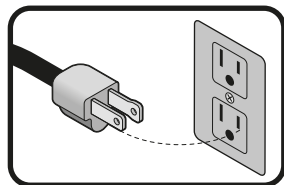
⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both insulation types eliminate the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6 ft to 49 ft	higher than 49 ft
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE-2006

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are specially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.



! WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.

Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings for vacuum cleaners

Dangerous materials

⚠ WARNING • Do not vacuum or use the vacuum cleaner near flammable liquids, gases or explosive fumes such as gasoline or other types of fuel, lighter fluid, hot liquids, cleaners, oil-based paint, natural gas, hydrogen or explosive dust such as coal dust, magnesium dust, grain dust or gunpowder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.

⚠ WARNING • Do not vacuum any burning or smoke-producing materials like cigarettes, matches or hot ashes.

⚠ CAUTION • To reduce health hazards do not vacuum toxic materials.

• Do not vacuum masonry dust or fireplace soot. Those are very fine dusts that cannot get trapped into the filter and will damage the motor. When vacuuming fine dust use a filter suitable for dust (sold separately).

Power cord




- Do not pull the vacuum cleaner or carry it grasping the power cord. Do not use the power cord in place of a handle. Do not close doors trapping the power cord. Do not pass the power cord through sharp edges.
- Keep the power cord away from warm surfaces.
- Do not disconnect the vacuum cleaner pulling the power cord. To disconnect grasp the plug, not the power cord.
- Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is in bad repair.
- Do not pass the vacuum cleaner over the power cord.
- Do not grasp the plug or the vacuum cleaner with wet hands.
- To reduce the risk of injury due to accidental start up disconnect the power cord before replacing or cleaning the filter.

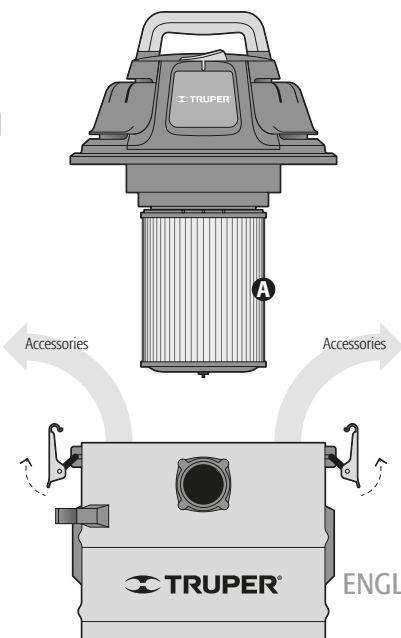
Unpacking

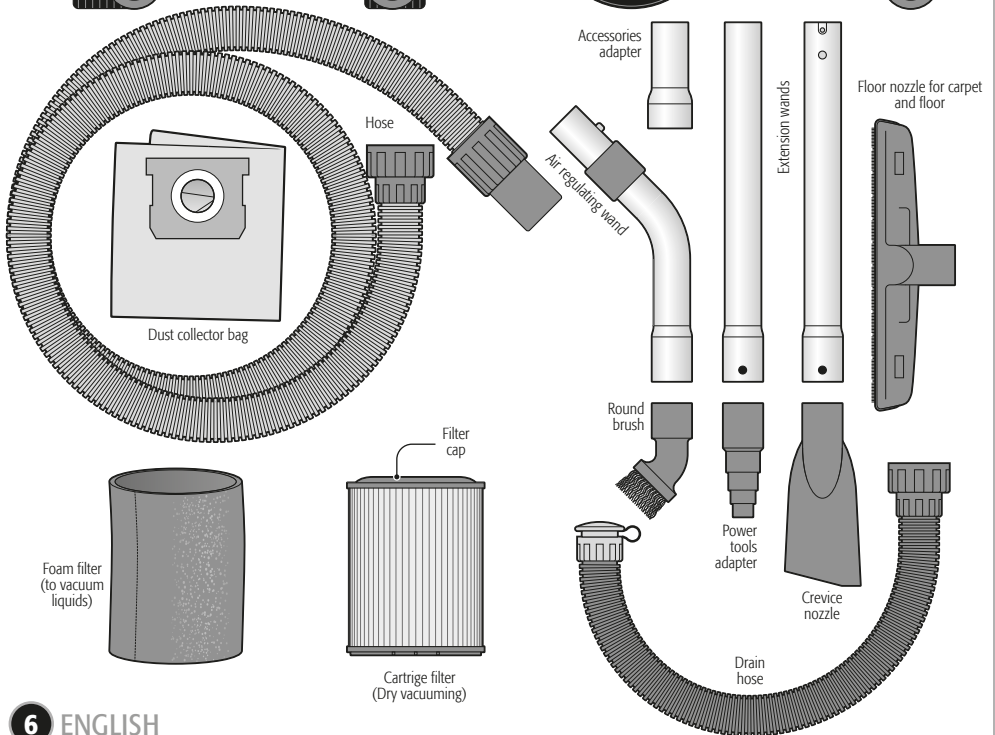
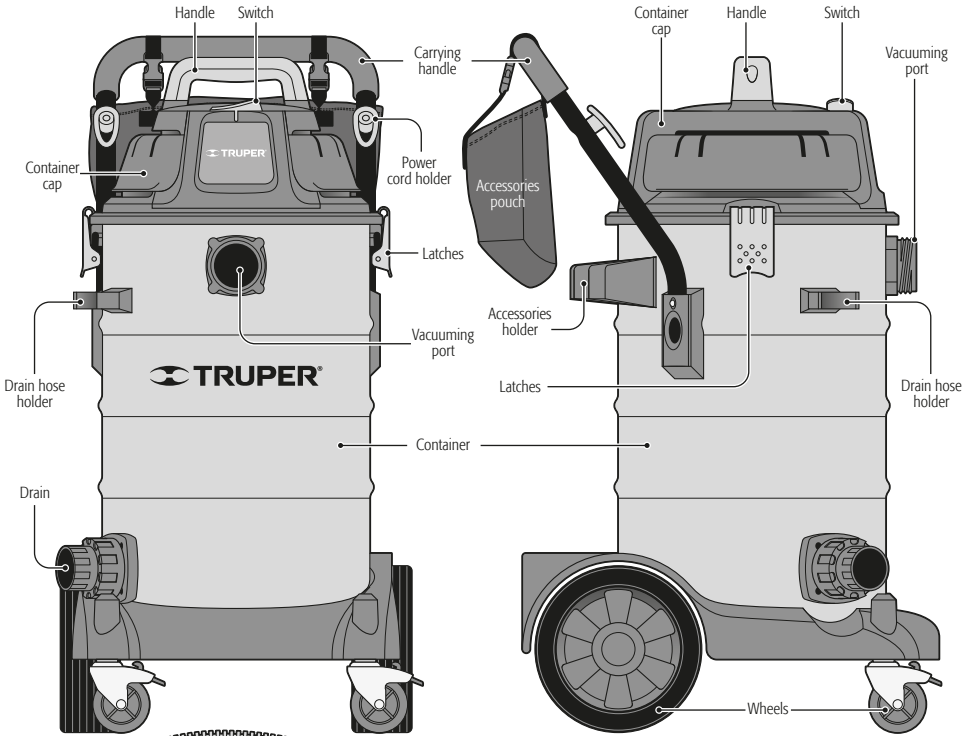
- To open the vacuum cleaner pull both latches outwards and from the bottom.
- Remove all the accessories from inside the container.
- The cartridge filter for dry vacuuming (**A**) is factory built-in. Remember to use the vacuum cleaner with one of the installed filters otherwise the motor gets damaged and the Warranty will be void.

When operating the vacuum

⚠ CAUTION • Keep hair, loose clothing, fingers or any other part of your body away from the openings and mobile parts.

- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not leave the vacuum cleaner running unattended.
- Do not leave the vacuum cleaner unattended when plugged to the power source.
- Do not set any object onto the ventilation slots.
- Do not operate the vacuum cleaner with blocked ventilation slots. Keep them free of dust, balls of fluff, hair or any other thing that can reduce the airflow.
- Do not use the vacuum cleaner if the filter is ripped or without the filter. The only exception is when vacuuming liquids as described in the Operation Section in this Manual.
- To reduce the risk of falls use extreme care when vacuuming stairs.
- If and when the vacuum cleaner is not working properly, is missing parts, has been dropped or is damaged, was left outdoors or got wet, take it to a  TRUPER[®] authorized Service Center.
- Turn OFF the vacuum cleaner before unplugging.
- Unplug from the power source when not in use or before servicing.
- Do not use the machine as a toy. Exercise special care when children use it or when they are near by.
- Do not expose the vacuum cleaner to rain. Store indoors.
- Wear hearing protectors when working with noise level above 85 dB.

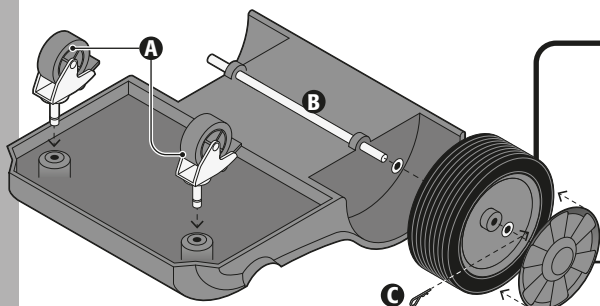




Assembly

TRUPER®

- Disconnect the power cord from the power source.
- Open the container to remove all the accessories as indicated in page 5.
- Turn the container upside-down and insert the two wheels (A) into the base and in the front orifices.
- Insert the wheels axis (B) in the base. Set a washer in the axis and then the rear wheel. Set another washer after the wheel is set. Insert the pin (C) in the orifice found at the axis end to secure the wheel. Repeat the same steps in the other side of the axis.



- Turn the container back to stand on the wheels and install the carrying handle into the two lateral holders (D). Turn the power cord hooks (E) to fix the handle in place.
- Install the cartridge filter or foam filter depending on the material to vacuum (see page 8).

CAUTION Remember to use the vacuum cleaner with one of those filters installed otherwise the motor will get damaged and the warranty will be void.

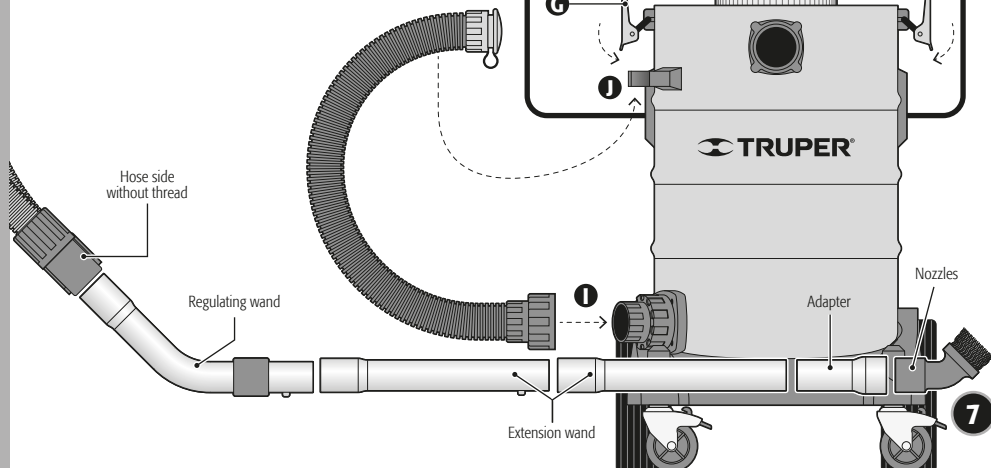
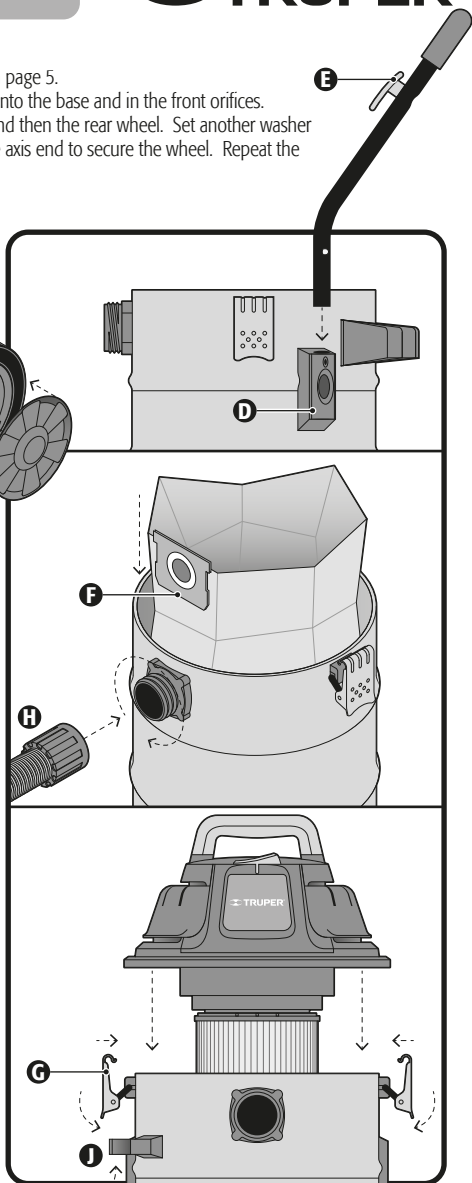
- If vacuuming dusts, fix the tongue (F) in the collecting pouch inside the vacuuming port. Use care not to damage the pouch.

- Set the motor cap onto the container, aligning the upper section with the latches (G).
- Insert the thread side of the hose (H) into the vacuuming port and turn until it stops.

- Tighten the threaded end of the drain hose to the container drain outlet (I) and fasten the other side in the upper holder (J).

- Set the accessories pouch in the carrying handle using the strings.

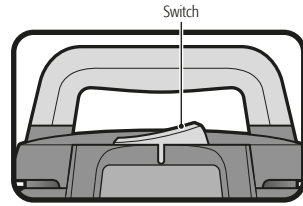
- Select the desired accessories and push them into the suction wand.



ON and OFF

- To start the vacuum cleaner, connect the power cord into the power outlet.
- Set the switch in the on position "1" (ON).
- To turn the vacuum off, set the switch in the off position "0" (OFF), and disconnect the power cord from the power source.

CAUTION • Always double-check the switch is in the off position before connecting the power cord in the power source.

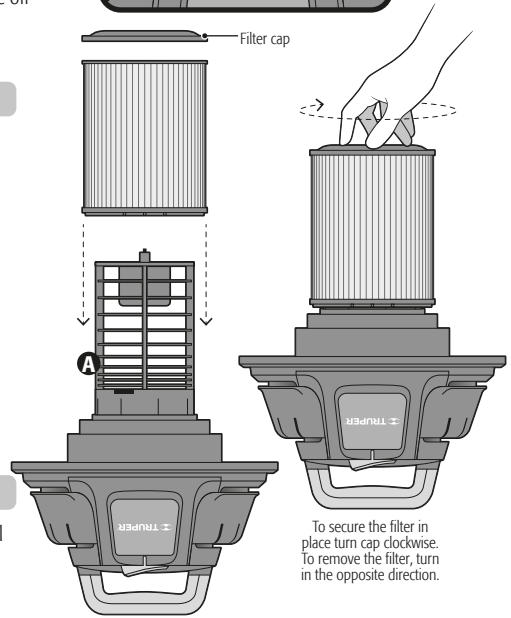


Dry vacuuming

- Open the vacuum cleaner as indicated in page 5. Verify the cartridge filter for dry vacuuming is properly fit.
- Otherwise put the container cap upside-down.
- Set the filter into the filter cage (A) as indicated in the figure. Then set the motor cover back in place.
- Verify that the collection bag is in its place otherwise see sheet 7, for installation.

WARNING • Do not vacuum or work near toxic, flammable or explosive materials as indicated in the Safety Warnings in page 5.

- **CAUTION** • When dry vacuuming do not use the foam filter for liquid vacuuming.
- When the vacuuming job is done empty the container before storing the vacuum cleaner.



To secure the filter in place turn cap clockwise. To remove the filter, turn in the opposite direction.

Liquid vacuuming

- Open the vacuum cleaner as indicated in page 5 to install the foam filter for liquid vacuuming.
- Set the container cap upside-down.
- Remove the cartridge filter and set the foam filter in the filter cage (A) as indicated in the image.

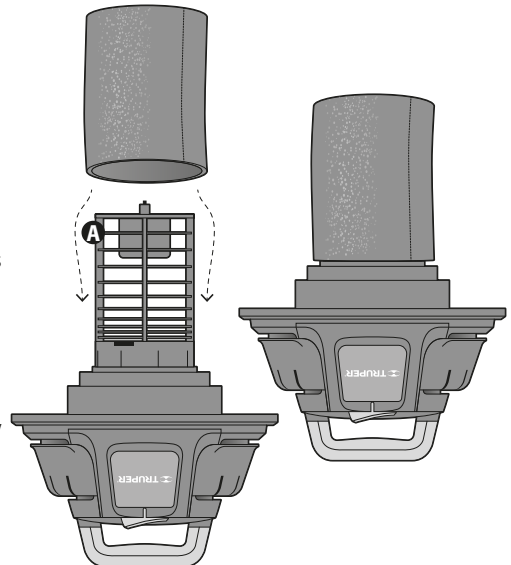
CAUTION • Remove the dust-collecting pouch. Do not use it when vacuuming liquids. Then set the motor cover back in place.

WARNING • Do not vacuum or work near toxic, flammable or explosive materials as indicated in the Safety Warnings in page 5.

CAUTION • To vacuum liquids do not use the cloth filter for dry vacuuming.

CAUTION • When vacuuming liquids do not immerse the full nozzle into the liquid. Leave some space in the tip of the nozzle opening to allow airflow. The tool is built with a float valve to stop the suction action when the container reaches its maximum capacity. A speed increase in the motor is noticed. When it occurs stop the machine, disconnect the power cord from the power source; open the vacuum cleaner and pour into a receptacle or gutter the liquid stored in the container.

- When the vacuuming is finished open the drain to empty the container. Clean and dry the inside of the container. Remove the foam filter. Set the cartridge filter in place and close the drain cap before storing the tool.



Cleansing and Care

- To guarantee adequate cooling of the motor always keep the ventilation slots clean and free of obstructions.
- Clean all residues or dirt from the container and hose before storing the vacuum cleaner.
- Double-check any damage in the hose, accessories and power cord.


Cartridge filter cleansing :

- Remove the cartridge filter as indicated in page 8.
- Clean the filter tapping carefully or using a brush to remove residues. This type of cleansing shall not be made indoors or in the living areas. Installing a new filter is recommended to gain the best performance.
- Set a clean or new filter in place as indicated in page 8.
- Wet filters shall be removed from the container. Let dry 24 hours before installing in the filter cage.



Foam filter cleansing:

- Remove the foam filter as indicated in page 8.
- Use a soft soap and water solution to clean the filter. Rinse with clean water.
- Put the filter outdoors to dry completely before installing and using it again.


Service


- The tool should only be serviced in a  **TRUPER** Authorized Service Center. Service and maintenance made by not qualified people may be dangerous and could cause severe personal injury. It also makes the product Warranty void.

Carbon brush replacement


- Checked periodically the carbon brushes when worn. Replace only at a  **TRUPER** Authorized Service Center.
- After replacing the carbons ask the technician to double-check the new carbon brushes can move freely in the carbon housing. Ask to have the tool turned on and keep it running 5 minutes to make even the contact of carbons and commutator.
- Use only original  **TRUPER** spare carbon brushes, designed specifically with the right strength and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes with different specifications may damage the motor.
- When replacing carbon brushes both carbons should be replaced simultaneously.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The vacuum cleaner is not working.	<ul style="list-style-type: none"> • There is no power. • Defective power cord. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the power supply, cables, circuit switches, and fuses. • Unplug and check the power cord. If damaged repair in a  TRUPER Authorized Service Center. • Empty the container.
Dust is coming out through the motor cover.	<ul style="list-style-type: none"> • The container is full. • The cartridge filter is not set or is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> • Set or replace the cartridge filter.
Reduction of efficiency and motor vibration / speed.	<ul style="list-style-type: none"> • There is blockage in the nozzle, hose or container inlet. • The cartridge filter is clogged with fine dust. 	<ul style="list-style-type: none"> • Inspect for blockages in the nozzle, hose and container entry. • Remove the filter and clean or replace.

In the event of any problem contacting a Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers 01(800) 690-6990 or 01 (800) 018-7873 to get information about the nearest  Authorized Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20050, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 01 (449) 994 0537	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY AV. STIVA #275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA BARRAGAN, SAN NICOLAS DE LOS GARZA, C.P. 66420, MONTERREY, N.L. TEL.: 01 (81) 8352 8791 / 01 (81) 8352 8790
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 01 (664) 969 5100	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 01 (287) 106 5092
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 01 (613) 132 1115	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 01 (222) 282 8282 / 84 / 85 / 86
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 01 (981) 815 2808	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: (427) 268 4544
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 01 (962) 118 4083	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL. 01 (984) 267 3140
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 01 (614) 434 0052	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 01 (444) 822 4341
MEXICO CITY	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 01 (55) 5522 5031 / 5522 4861	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 01 (667) 173 9139 / 173 8400
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 01 (871) 209 68 23	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 01 (644) 413 2392
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 01 (314) 332 1986 / 332 8015	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 01 (993) 353 7244
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 01 (618) 817 1946 / 01 (618) 818 2844	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 01 (899) 926 7552
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC, C.P. 54240, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. TEL.: 01 (761) 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 01 (222) 271 7502
GUANAJUATO	CIÁ. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 01 (461) 617 7578 / 79 / 80 / 88	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 01 (782) 823 8100 / 826 8484
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: (747) 478 5793	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 01 (999) 912 2451
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 01 (775) 753 6615 / 01 (775) 753 6616		
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 01(33) 3606 5285 AL 90		
MICHOCÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 01 (445) 334 6858		
MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 01 (735) 352 8931		
NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 01 (311) 258 0540		

Model	Code	Brand
ASPI-16X	12089	 TRUPER®

This product, its parts and components have a three years warranty against defects in its manufacture, operation and workmanship, except when: the product has been used in conditions other than those recommended, or has not been operated according to the instructions, or has been altered or repaired by personnel not authorized by  **TRUPER®**. In order to make the warranty valid or to purchase components and spare parts, you must present the product and its proof of purchase at Av. San Isidro #110, Col. Industrial San Antonio, ALC. Azcapotzalco, C.P. 02760, CDMX, Mex. or at the store where you bought it, or at a  **TRUPER®** service center listed in the attached warranty policy and/or at www.truper.com. Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by  **TRUPER®**. For questions or comments, call 01-800-690-6990.

Imported by: **Truper, S.A. de C.V.**, Parque Industrial #1, Jilotepec, Edo. de Méx., Méx. C.P. 54240, Made in China

Stamp of the business:

Delivery date:

